



VILLE DE LAC-BROME
TOWN OF BROME LAKE

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL
REGULAR SITTING OF COUNCIL

LUNDI, 4 juillet 2016
MONDAY, July 4, 2016
19:00 Heures / 7:00 P.M.
Salle Église Iron-Hill
218, rue Iron-Hill Street

ORDRE DU JOUR

AGENDA

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

CALL TO ORDER

1.1 Ouverture de l'assemblée – informations générales

Call to order – General information

1.2 Modification(s) à l'ordre du jour

Modification(s) to agenda

1.3 Approbation des procès-verbaux des séances ordinaire du 6 juin 2016 et extraordinaire du 15 juin 2016

Approval of minutes of the regular sitting of June 6 2016 and special sitting of June 15 2016

2. CORRESPONDANCE

CORRESPONDENCE

3. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTION

FIRST QUESTION PERIOD

4. ADMINISTRATION / LÉGISLATION

ADMINISTRATION / LEGISLATION

4.1 ADMINISTRATION

4.1.1 Comptes à payer et liste des chèques émis

Accounts payable list of cheques

4.1.2 Décomptes progressifs, factures et dépenses diverses

Progressive invoices, invoices and other expenses

4.1.2.1 Factures

Invoices

4.1.2.2 Dépenses diverses

Other expenses

4.1.3 Ententes, contrats et mandats

Agreements, contracts and mandates

4.1.3.1 Loisirs – Reconduction entente intermunicipale (Cowansville)

Leisure – Intermunicipal renewal agreement (Cowansville)

4.1.3.2 Les Résidences du Marché - Entente Travaux municipaux

Les Résidences du Marché – Municipal works agreement

4.1.3.3 Auberge Lac Brome – Entente borne fontaine

Auberge Lac Brome – Fire hydrant agreement

4.1.3.4 Centre d'interprétation du Canard – Entente

Duck interpretation Center - Agreement

4.1.3.5 AO 2016-10 Signalisation – Montant du contrat

AO 2016-10 Signage – Contract amount

4.1.3.6 Mutuelle de prévention en santé et sécurité du travail de l'UMQ – Adhésion

Health and safety prevention mutual UMQ - Adhesion

4.1.3.7 Caractérisation des bandes riveraines – Partenariat Renaissance Lac Brome

Characterization of shorelines – Renaissance Lac Brome partnership

4.1.4 Ressources humaines

Human resources

N/A

4.1.5 Divers

Miscellaneous

N/A

4.2 LÉGISLATION - AVIS DE MOTION / RÈGLEMENTS

LEGISLATION – NOTICES OF MOTION / BY-LAWS

4.2.1 Règlement d'emprunt (sentier Quilliams) – Avis de motion

Borrowing By-law (Quilliams path) – Notice of motion

4.2.2 Règlement 502 (Règlement modifiant le Règlement 502 concernant les limites de vitesse maximales permises sur certaines rues de la municipalité) – Avis de motion

By-law 502 (By-law modifying the By-law 502 concerning the maximum speed limits permitted on certain roads of the municipality) Notice of motion

4.2.3 Règlement 510 (Règlement modifiant le Règlement 510 relatif à la circulation des camions et véhicules outils) – Avis de motion

By-law 510 (By-law modifying the By-law 510 relative to the circulation of trucks and accessory vehicles) Notice of motion

4.2.4 Règlement 595-1 (Règlement modifiant le Règlement 595 concernant le plan d'urbanisme) – Avis de motion

By-law 595-1 (By-law modifying the By-law 595 concerning the urban plan) Notice of motion

4.2.5 Règlement 596-4 (Règlement modifiant le Règlement 596 de zonage) – Avis de motion

By-law 596-4 (By-law modifying the Zoning By-law 596) Notice of motion

4.2.6 Règlement 596-5 (Règlement modifiant le Règlement 596 de zonage) – Avis de motion

By-law 596-5 (By-law modifying the zoning By-law 596) Notice of motion

4.2.7 Règlement 597-3 (Règlement modifiant le Règlement 597 de lotissement) – Avis de motion

By-law 597-3 (By-law modifying the Subdivision By-law 597) Notice of motion

4.2.8 Règlement 597-4 (Règlement modifiant le Règlement 597 de lotissement) – Avis de motion

By-law 597-4 (By-law modifying the Subdivision By-law 597) Notice of motion

4.2.9 Règlement 598-2 (Règlement modifiant le Règlement 598 de construction) – Avis de motion

By-law 598-2 (By-law modifying the Construction By-law 598) Notice of motion

4.2.10 Règlement 601-3 (Règlement modifiant le Règlement 601 sur les PIIA) – Avis de motion

By-law 601-3 (By-law modifying the PIIA By-law 601) Notice of motion

4.2.11 Règlement 601-4 (Règlement modifiant le Règlement 601 sur les PIIA) – Avis de motion

By-law 601-4 (By-law modifying the PIIA By-law 601) Notice of motion

4.2.12 Plan d'urbanisme et règlements d'urbanismes divers – Adoption des projets

Urban plan and various urban planning by-laws - Adoption of projects

4.2.13 Règlement 596-5 (Règlement modifiant le Règlement 596 de zonage) – Adoption du premier projet

By-law 596-5 (By-law modifying the zoning By-law 596) - Adoption of the first project

4.2.14 Règlement 597-4 (Règlement modifiant le Règlement 597 de lotissement) – Adoption du premier projet

By-law 597-4 (By-law modifying the Subdivision By-law 597) - Adoption of the first project

4.2.15 Règlement 599-2 (Règlement modifiant le Règlement 599 de Permis et Certificats) – Adoption

By-law 599-2 (By-law modifying the Permits and Certificates By-Law 599) - Adoption

4.2.16 Règlement 601-4 (Règlement modifiant le Règlement 601 sur les PIIA) – Adoption du premier projet

By-law 601-4 (By-law modifying the PIIA By-law 601) - Adoption of the first project

4.2.17 Règlement abrogeant divers règlements– Adoption

By-law repealing various by-laws - Adoption

5. GESTION DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT (GTE)

LAND-USE AND ENVIRONMENT MANAGEMENT

5.1 Dépôt du rapport mensuel

Tabling of monthly report

5.2 Dépôt des procès-verbaux (C.C.U et C.P.E.)

Tabling of minutes (C.C.U.'s and E.P.C.'s)

5.3 Demande(s) de modification extérieure – PIIA

Site planning and architectural integration request(s)

5.3.1 9, Rue Victoria Street, lot 4 266 229, zone URA-21-K15

5.3.2 290, chemin de Knowlton Road, lot 5 118 357, zone UCV-5-K15

5.3.3 10, rue Sinclair Street, lot 4 266 594, zone URA-18-K16

5.3.4 277, chemin de Knowlton Road, lot 4 265 918, zone UCV-6-L15

5.3.5 698 chemin de Bondville Road, lot 4 763 915, zone UV-7-E15

5.3.6 404, chemin de Knowlton Road, lot 5 541 612, zone URB-2-L14

5.3.7 Lot 4 266 073, chemin de Knowlton Road, zone URB-2-L14

5.4 Demande(s) de dérogation mineure

Minor exemption request(s)

5.4.1 164, chemin de la baie Robinson Road, lot 4 264 851, zone UV-2-G13

5.5 Demande(s) à la CPTAQ

CPTAQ request (s)

269-273, chemin Stagecoach – Lot 3 939 865, Zone ID-10-P9

5.6 Demande(s) de lotissement

Subdivision request(s)

N/A

5.7 Demande(s) de changement de zonage

Zoning change request(s)

N/A

6. SÉCURITÉ PUBLIQUE / ÉQUIPEMENT

PUBLIC SECURITY / EQUIPMENT

6.1 Dépôt du Rapport mensuel

Tabling of the monthly report

7. TRAVAUX PUBLICS

PUBLIC WORKS

7.1 Dépôt du Rapport mensuel

Tabling of the monthly report

7.2 Plan d'intervention – Approbation

Intervention plan – Approval

8. LOISIRS, CULTURE ET VIE COMMUNAUTAIRE

LEISURE, CULTURE AND COMMUNITY LIFE

8.1 Dépôt du Rapport mensuel

Tabling of the monthly report

8.2 Demande(s) d'aide financière

Authorization request(s) and financial assistance request(s)

8.2.1 Église anglicane *Holy Trinity*

Holy Trinity Anglican Church

8.2.2 Three-Pines Friendly Merchant's Association

8.2.3 Nouveaux Horizons Pour Aînés – Salle Prouty

New Horizons for Seniors Program – Prouty Hall

8.3 Demande(s) d'utilisation du domaine public

Authorization request(s)

8.3.1 Canards du lac Brome

Brome Lake Ducks

8.3.2 Canard en fête

Duck Festival

8.3.3 Club Optimiste de la Vallée Yamaska

Yamaska Valley Optimist Club

9. ÉCONOMIE LOCALE ET TOURISME

LOCAL ECONOMY AND TOURISM

N/A

10. VARIA

MISCELLANEOUS

10.1 Office Municipal d'Habitation - États financiers

Office Municipal d'Habitation - Financial statements

10.2 Éco-conservation Bromont – Dissolution et radiation

Éco-conservation Bromont – Dissolution and radiation

10.3 Société d'agriculture du comté de Brome – Affichage

Brome county Agricultural Society - Signage

11. DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS

SECOND QUESTION PERIOD

12. LEVÉE DE LA SÉANCE

ADJOURNMENT